

VAṄĠĪSA THERA SAMYUTTA,  
VANA SAMYUTTA Y YAKKHA SAMYUTTA

# EL LIBRO BUDISTA DE VAṄĠĪSA, EL BOSQUE Y LOS ESPÍRITUS

TRADUCCIÓN DE MANUEL JOSÉ DÍAZ Y RAÚL ALONSO

*Poesía y despertar en el budismo antiguo:  
las enseñanzas budistas de las deidades del bosque  
en los antiguos sutras del canon pali*

EDITORIAL CÁNTICO

COLECCIÓN ○ LUZ DE ORIENTE

## *El libro budista de Vangisa, el bosque y los espíritus*

*Vangisa Thera Samyutta, Vana Samyutta y Yakkha Samyutta*

"El libro budista de Vangisa, el bosque y los espíritus" presenta por primera vez en español una edición crítica y anotada de tres importantes colecciones (samyuttas) del Canon Pali, textos fundamentales del budismo primitivo. El Vangisa Thera Samyutta reúne doce discursos que documentan el desarrollo espiritual de Vangisa, el poeta más destacado del budismo antiguo, desde sus luchas iniciales como monje hasta su iluminación final. El Vana Samyutta comprende catorce textos centrados en encuentros entre monjes que meditan en soledad y las deidades que habitan los bosques, explorando los desafíos de la vida contemplativa. El Yakkha Samyutta cierra el volumen con doce relatos de encuentros entre el Buda y los yakkhas, deidades terrestres de la mitología india. Esta edición, resultado de un minucioso trabajo de traducción, incluye un aparato crítico que proporciona el contexto histórico y doctrinal necesario. Las notas explicativas clarifican conceptos significativos, referencias culturales y términos técnicos, haciendo estos textos accesibles tanto para especialistas como para lectores interesados en la filosofía religiosa que imperaba en la India del tiempo de Buda. La traducción, que ha sido cotejada con otras traducciones de las mismas fuentes en inglés, alemán e italiano, mantiene el equilibrio entre la precisión técnica y la preservación de la calidad poética de la lengua pali clásica en que fueron escritos estos antiguos textos. Sus contenidos no solo ofrecen inspiración y guía a las personas interesadas en el budismo, sino que son una fuente de reflexión, conocimiento ético y autodescubrimiento para cualquier persona interesada en conocerse a sí misma y comprender la naturaleza psicológica del ser humano.

» Manuel José Díaz y Raúl Alonso

BUDISMO • Luz de Oriente • Cántico

Manuel José Díaz recibió enseñanzas e iniciaciones Vajrayana de importantes Lamas de las diferentes tradiciones de budismo tibetano como S.S. El XIV Dailai Lama, S.S. 41o Sakya Trichen, S.S. Trulshik Rimpoche, S.S. 12o Chamgon Kenting Tai Situpa, S.E. Namkha Drimed Rimpoche, Jigme Gyetrul Rimpoche, S.E. Sakya Jetsun Chimey Luding Rimpoche entre otros. En 2005 conoció a su principal maestro Chögyal Namkhai Norbu Rimpoche de quien recibió enseñanzas y transmisiones Dzogchen hasta su parinirvana en 2018. Por su parte, Raúl Alonso es licenciado en Filosofía por la UNED, especializándose en Filosofía de las Religiones, budismo y cristianismo antiguo. Ha publicado artículos y ediciones críticas de obras clásicas del cristianismo y del budismo, además de otras obras literarias de poesía y narrativa, obteniendo premios a nivel nacional e internacional por algunas de ellas.



9788410288485

Thema: QRF; QRFF  
978-84-10288-48-5  
112 páginas  
Rústica con solapas  
14 x 21.5 cm · 184 g  
PVP: 14.95 €